



# Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/C.2/49/2  
28 September 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

---

Сорок девятая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ

## ПУНКТЫ, ПЕРЕДАННЫЕ ВТОРОМУ КОМИТЕТУ

### Письмо Председателя Пятого комитета от 26 сентября 1994 года на имя Председателя Второго комитета

Как Вам, вероятно, известно, на своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея постановила передать пункт 108 повестки дня (Планирование по программам) Пятому комитету. Следует учитывать, что каждая программа в рамках предлагаемых изменений к среднесрочному плану на период 1992-1997 годов, так же, как и прошлым, будет представлена Ассамблее на пленарном заседании, а также главным комитетам для рассмотрения в той мере, в какой их это касается.

В своих выводах и рекомендациях по предлагаемым изменениям к среднесрочному плану Комитет по программе и координации отметил, что ряд предлагаемых изменений не был представлен имеющим к этому отношению соответствующим секторальным и/или функциональным органам. Он подчеркнул необходимость представления всех предлагаемых изменений соответствующим главным комитетам Генеральной Ассамблеи. В этой связи он предложил председателям главных комитетов проследить за тем, чтобы программа их работы была организована таким образом, чтобы они смогли рассмотреть предлагаемые изменения до рассмотрения этого пункта в Пятом комитете.

Хотел бы информировать Вас о том, что Пятый комитет намеревается начать свое рассмотрение пункта, касающегося планирования по программам, 31 октября.

В этой связи я буду признателен, если Вы доведете этот вопрос до сведения Вашего Комитета и примите меры к тому, чтобы мнения Вашего Комитета в отношении предлагаемых поправок к соответствующим программам среднесрочного плана на период 1992-1997 годов были сообщены мне как можно скорее.

Адриен ТЭРЛИНК  
Председатель  
Пятого комитета  
Генеральной Ассамблеи